

# PB-10k Powerbank

Mobiles Ladegerät / Mobile Charger



REALPOWER

DE

## Vielen Dank, dass Sie sich für ein ultron Produkt entschieden haben!

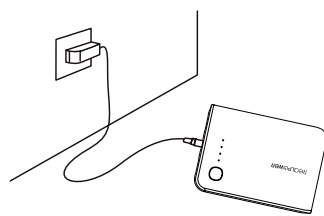
Die RealPower PB-10k ist eine kompakte Powerbank zum Aufladen von Smartphones, Tablet PC's und anderen mobilen Endgeräten wie z. B. MP3 Player mit einer Gesamtkapazität von 10000 mAh. Bitte lesen Sie sich diese Gebrauchsanweisung sowie die Sicherheitshinweise vor Gebrauch aufmerksam und gewissenhaft durch.

### Laden der PB-10k:

Ein kurzer Druck auf den Power on/off Schalter zeigt die verbleibende Ladung der Powerbank anhand der LED's an.

- |                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1 LED leuchtet = 0 % - 25 %   | 2 LEDs leuchten = 26 % - 50 %  |
| 3 LEDs leuchten = 51 % - 75 % | 4 LEDs leuchten = 76 % - 100 % |

Zum Aufladen der Powerbank verwenden Sie einfach das mitgelieferte Ladekabel der Powerbank (Input) mit einem USB Port oder über einen AC Adapter mit einer Steckdose. Die PB-10k lädt sich nun automatisch selbstständig komplett auf. Der integrierte Schutz vor übermäßiger Ladung beendet den Ladevorgang sobald der Akku komplett aufgeladen ist. Die Adapter und Kabel, die zum Be- und Entladen der Powerbank genutzt werden, müssen LPS und EN 60950-1:2006/A2:2013 konform sein. Der Ladestrom sollte mindestens 5V / 1,2 A betragen.

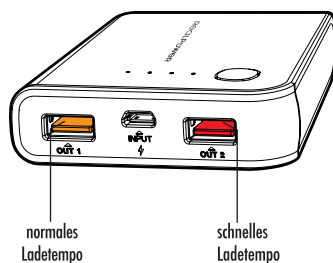


### Laden von Endgeräten:

Um Ihr Smartphone oder ein anderes mobiles Endgerät aufzuladen verbinden Sie einfach das Ladekabel Ihres Endgerätes mit einem der beiden Ladesports: **Orange (normal - 1 A Ladestrom)** oder **Rot (schnell - 2,1 A Ladestrom)**. Um ein Tablet oder iPad aufzuladen nutzen Sie bitte den schnelleren roten USB Ladeport.

### Technische Daten:

- Eingang: 5 V/1 A
- Ausgang: 5 V/1 A Orange  
5 V/2,1 A Rot  
2,1 A Gesamtoutput
- Kapazität: 10000 mAh
- Ladung und Entladung: 10~45 °C



GB

## Thank you that you decided to purchase an ultron product!

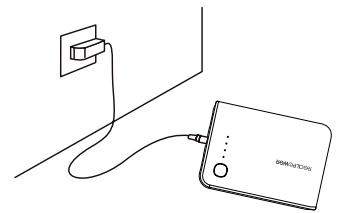
The RealPower PB-10k is a compact Powerbank for recharging Smartphones, Tablet PCs and other mobile terminals such as e. g. MP3 players, with a total capacity of 10000 mAh. Carefully read the instructions for use as well as the safety instructions prior to use.

### Charging the PB-10k:

Briefly pushing on the Power ON/OFF button shows how much the Powerbank is still charged by lighting up the LEDs.

- |                               |                                |
|-------------------------------|--------------------------------|
| 1 LED lights up = 0 % - 25 %  | 2 LEDs light up = 26 % - 50 %  |
| 3 LEDs light up = 51 % - 75 % | 4 LEDs light up = 76 % - 100 % |

Just connect the charging cable of the Powerbank (Input) to a USB port or to a power outlet via an AC adapter in order to charge the Powerbank. Then the PB-10k will charge automatically. The integrated overload protection terminates the charging process as soon as the battery is completely recharged. The adapters connected to the products shall comply with LPS and EN 60950-1:2006/A2:2013, their rated output shall be 5V DC, minimum 1,2 A.

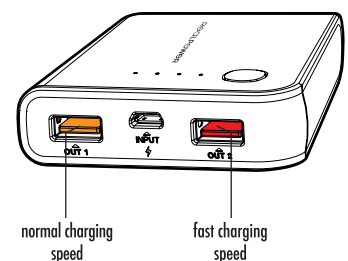


### Charging terminals:

Just connect the charging cable of your device to one of the two charging ports: **Orange (normal - 1 A current)** or **Red (fast - 2.1 A current)** in order to charge your Smartphone or another mobile device. Use the red charging port in order to charge an iPad or an Table PC.

### Technical data:

- Input: 5 V/1 A
- Output: 5 V/1 A orange  
5 V/2.1 A red  
2,1 A total Output
- Capacity: 10000 mAh
- Charging and discharging: 10~45 °C



### Sicherheitshinweise:

- Die PB-10k verfügt über einen Lithium Ionen Akku, der seine volle Leistung erst nach mehrmaligen vollständigen Be- und Entladen erreicht.
- Nehmen Sie keine gleichzeitige Ladung und Entladung der Powerbank vor
- Verwenden Sie nur geeignete Netzteile (Angaben über Spannung und Ladestrom beachten)
- Schützen Sie die Powerbank vor einem Sturz/Fall - nach einem Sturz/Fall nicht weiter benutzen
- Bitte beachten Sie, dass wiederaufladbare Batterien trotz fortschrittlicher Technologie eine begrenzte Anzahl von Ladezyklen haben und nach einiger Zeit ausgetauscht oder entsorgt werden müssen.
- Gehäuse nicht öffnen - bei Defekten bitte den Support oder Fachhändler kontaktieren
- Laden Sie die Powerbank bei Nichtbenutzung alle 3 Monate auf, um die volle Leistungsfähigkeit zu erhalten
- Verwenden Sie das Gerät nicht in extrem kalten, heißen, feuchten oder staubigen Gebieten. Setzen Sie die Powerbank ebenfalls keinen direkten Sonnenstrahlen aus. Schützen Sie das Produkt vor offenem Feuer. Es besteht Explosionsgefahr!
- Überbrücken Sie keine Kontakte - Kurzschlussgefahr
- Ausgelaufene Batterien nicht anfassen - Verletzungsgefahr durch Verätzung

### Safety instructions:

- The PB-10k has been equipped with a lithium ion battery, which attains its full capacity only after several complete charging and discharging.
- Do not perform charging and discharging of the Powerbank at the same time.
- Only use suitable power packs (observe the indications about tension and charging current).
- Protect the Powerbank against collapse/fall - do not use any more after a collapse/fall.
- Please note that rechargeable batteries have a limited number of charging cycles in spite of highly advanced technologies and need to be replaced or disposed of after some time.
- Do not open the housing - in case of defects, please contact the support or the specialist dealer.
- Charge the Powerbank every 3 months if it is not used, in order to maintain its full capability.
- Do not use the device in extremely cold, hot, humid or dusty areas. Do not expose the Powerbank to any direct sun radiation. Protect the product against open fire. There is a risk of explosion!
- Do not bridge any contacts - Risk of short circuit!
- Do not touch leaking batteries - Risk of injury through burns!

# PB-10k Powerbank

Mobiles Ladegerät / Mobile Charger



REALPOWER

FR

## Merci d'avoir choisi un produit ultron!

Le RealPower PB-10k est un Powerbank compact pour recharger des smartphones, des tablettes et d'autres terminaux mobiles tels que p.ex. des baladeurs numériques d'une capacité totale de 10000 mAh. Veuillez lire attentivement et consciencieusement ce mode d'emploi ainsi que les consignes générales de sécurité avant l'utilisation.

### Charger le PB-10k :

Appuyer brièvement sur le bouton Power On/Off pour afficher la charge restante du Powerbank à l'aide des DELs.

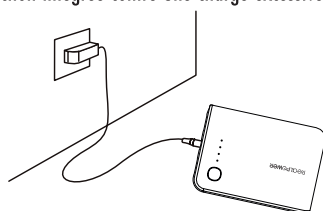
1 DEL allumé = 0 % - 25 %

2 DELs allumés = 26 % - 50 %

3 DELs allumés = 51 % - 75 %

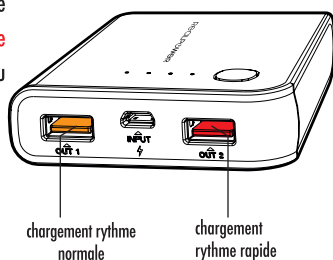
4 DELs allumés = 76 % - 100 %

Pour charger le Powerbank, connecter simplement le câble de chargement du Powerbank (Input (=entrée)) à un port USB ou à une prise de courant par un adaptateur AC. Ensuite, le PB-10k se charge de manière autonome. La protection intégrée contre une charge excessive stoppe le processus de chargement dès que la batterie est complètement chargée. L'adaptateur et le câble utilisés pour charger et décharger le Powerbank, doivent être conformes au LPS et à l'EN 60950-1:2006/A2:2013. Le courant de charge devrait être d'au moins 5V / 1,2 A.



### Charger des terminaux :

Pour charger votre smartphone ou un autre terminal mobile, connecter simplement le câble de chargement de votre terminal à un des deux ports de chargement : Orange (normale - 1 A) ou Rouge (rapidement - 2,1 A). Pour charger un iPad ou une tablette, utiliser le port rouge.



### Données techniques :

1. Entrée : 5 V/1 A
2. Sortie : 5 V/1 A orange  
5 V/2,1 A rouge  
2,1 A Sortie totale
3. Capacité : 10000 mAh
4. Chargement et Déchargement : 10~45 °C

### Consigne générale de sécurité :

- Le PB-10k est équipé d'un accumulateur au lithium ions qui atteint sa pleine puissance seulement après plusieurs recharges et décharges.
- Ne pas effectuer une charge et décharge simultanées du Powerbank.
- N'utiliser que des alimentations électriques appropriées (observer les indications concernant la tension et le courant de charge).
- Ne pas laisser tomber le Powerbank - ne plus l'utiliser après une chute.
- Veuillez noter que les batteries rechargeables ont un nombre limité de cycles de recharge malgré une technologie avancée et qu'il faut les remplacer au bout d'un certain temps et les éliminer .
- Ne pas ouvrir le boîtier - en cas de défaut, il faut contacter la maintenance ou le revendeur.

- Recharger le Powerbank tous les 3 mois en cas de non utilisation pour obtenir sa pleine puissance.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des zones extrêmement froides, chaudes, humides ou poussiéreuses. Ne pas exposer le Powerbank aux rayons directs du soleil. Protéger le produit contre le feu. Risque d'explosion!
- Ne pas ponter les contacts - risque de courts-circuits!
- Ne pas toucher les piles qui ont coulé - risque de blessure par brûlure chimique!

## Nur in Deutschland / Only in Germany / Seulement en Allemagne

Kunden Hotline 0800 / 85 87 66 24  
RMA-Technik Hotline 0800 / 85 87 66 762

### International

Kunden Hotline / customer hotline / conseil-client  
+49 (0) 2404 / 918-100

RMA-Technik Hotline / service hotline / Service Après-Vente téléphonique  
+49 (0) 2404 / 918-132

FAX  
+49 (0) 2404 / 918-120

### Kontakt

August-Schmidt-Str.7 | D-52477 Alsdorf / Germany  
E-Mail: info@ultron.de | Internet: www.ultron.de

Vorstand: Achim Heyne  
Vorsitzender des Aufsichtsrates: Dipl.-Kaufmann Andreas Printz  
Sitz der Aktiengesellschaft: Aachen  
Registergericht: Amtsgericht Aachen  
Registernummer: HRB 8697  
Umsatzsteuer-Identifikationsnummer: DE217697553

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Powerbank ist ausschließlich zur Stromversorgung von Geräten mit einer Betriebsspannung von 5V Gleichstrom (Mobiltelefone, MP3-Player, etc.) bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Beschädigungen und Verletzungen führen. Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen.